



Информационный листок № 20

Содействие мобильности

С возрастом, при заболеваниях или инвалидности зачастую сложно покинуть собственную квартиру. Из-за этого люди, живущие отдельно, могут чувствовать себя в изоляции и одиночестве. Есть различные возможности поддержки, которые могут помочь в этой жизненной ситуации сохранить мобильность, не потерять контакт к внешнему миру и получать душевную стимуляцию.

Службы содействия мобильности в Берлине

Так называемые службы содействия мобильности в Берлине сопровождают пожилых людей, не могущих ходить или видеть, страдающих хроническим заболеванием или сидящих в инвалидной коляске. Сотрудники также помогают проходить лестницы и другие препятствия. Благодаря полученному обучению помощники подготовлены к своей работе и чувствительны к ежедневным проблемам пожилых людей и инвалидов. Службы содействия мобильности есть в каждом районе. Как правило, они не имеют собственных автомобилей.

- Для регулярного сопровождения необходим ежегодный взнос в 80,00 евро.
- Для оудей, получающих базовую материальную помощь, а также владельцев «социальной карточки» эта сумма составляет 40,00 евро.
- Возможна также оплата раз в полгода (половина годового взноса).
- При сопровождении по необходимости каждое сопровождение стоит 5,00 евро.
- Пользователи Берлинской Специальной службы перевозок платят ежегодный взнос в 60,00 евро дополнительно к услугам перевозок.
- От взносов освобождаются жильцы домов престарелых, получающие от социального ведомства «карманные деньги»
- Сопровождение, как правило, включает в себя 1,5 часа в неделю.

Информацию по службам содействия мобильности Вы найдете на <http://www.berliner-mobilitaetshilfedienste.de>.

Сопровождение в автобусе и поезде

Еще одно бесплатное предложение для людей с ограниченными возможностями делает транспортное объединение Берлин – Бранденбург (VBB). „Сопровождение в автобусе и поезде“ предназначено для престарелых людей с ограниченной мобильностью, которым тяжело одним пользоваться автобусом или поездом или для которых нужна помощь при пересадке. Этот сервис действует во всем районе Берлина. Сопровождение предлагается с понедельника по воскресенье с 7:00 до 22:00.

Условием для права пользования этим предложением является возможность пользователей самим преодолеть путь и обладание действительным билетом для пользования общественным транспортом.

сопровождение можно заказать с понедельника по пятницу с 9:00 до 16:00 по номеру телефона 030 – 34649940 либо запросить на www.vbb.de/de/article/fahrplan/barrierefrei-reisen/bus-und-bahn-begleitservice/1800.html

В этом месте мы хотим обратить Ваше внимание на то, что это предложение как правило ограничено по времени и поэтому не всегда имеется в распоряжении. Информацию по времени действия проекта Вы получите по вышеуказанному номеру телефона.

Службы посещения и сопровождения

В некоторых районах есть дополнительные службы посещения или проекты, сотрудники которых работают на общественных началах и которые поддерживаются органом трудоустройства. Эти проекты поддерживают физическую и духовную мобильность людей. Они сопровождают людей, не могущих ходить или видеть, страдающих хроническим заболеванием или сидящих в инвалидной коляске. В некоторых проектах также предлагается посещение сотрудников на дому, чтобы провести время с этими людьми. За посещения и сопровождение иногда требуется небольшое вознаграждение. Проблема состоит в том, что проекты поддерживаются зачастую лишь короткое время и таким образом не гарантируется постоянство. Актуальную информацию Вы можете получить у сотрудников центров по уходу.

Берлинская Специальная служба перевозок

Берлинская Специальная служба перевозок является важным предложением для людей с пометкой „Т“ в удостоверении инвалида. Для пользования специальной службой перевозок необходима собственная магнитная карточка с именем пользователя и его номером клиента. Магнитную карточку можно получить в Ведомстве по социальным вопросам и вопросам здоровья земли Берлин. Кроме того, все пользователи службы перевозок должны платить собственное доленое участие взноса. Исключением являются жильцы домов престарелых, получающие от социального ведомства «карманные деньги». Доленое участие на одну поездку составляет для 1- 8 поездки 2,05 € (со скидкой 1,53 €), для 9 – 16 поездки 5,00 € (со скидкой 3,50 €) и с 17 поездки 10,00 € (со скидкой 7,00 €).

Человек, имеющий право на специальные перевозки, но в состоянии пользоваться «нормальным» такси, может использовать счет для такси. При этом он рассчитывается за перевозку непосредственно в такси (предоплата), а счета раз в месяц посылаются для оплаты в Ведомство по социальным вопросам и вопросам здоровья земли Берлин. Максимальная компенсация расходов на такси составляет в месяц 125,00 €. Собственное доленое участие составляет 40,00 € ежемесячно, со скидкой 20,00 €

Подробную информацию по теме „Берлинская специальная служба перевозок“ Вы найдете в информационном листке № 21 или в интернете на <http://www.sfd-berlin.de>.

Ведомство по социальным вопросам и вопросам здоровья земли Берлин в интернете на <http://www.berlin.de/lageso/behinderung/sofa/index.html> .

Транспортные услуги по поручению больничных касс

Транспортные услуги, оплачиваемые больничной кассой, включают транспортировку пациентов и такси. Медицинская необходимость и вид транспортного средства подтверждаются лечащим врачом. За исключением экстренных случаев больничная касса оплачивает расходы перед началом поездки. Больничные кассы покрывают расходы на перевоз пациентов и транспорт

в случае стационарного или полустационарного лечения (например, в больнице или в реабилитационном центре),

для поездки к месту проведения амбулаторных операций,

в случае до- / послестационарного лечения, если необходимое лечение в полностью или полустационарном учреждении можно за счет этого сократить или избежать,

для амбулаторного диализа, онкологической лучевой или химиотерапии и в исключительных случаях на амбулаторное лечение

Назначение арендованных автомобилей и такси применяется без предварительного разрешения больничной кассы.

если удостоверении инвалида имеются отметки «aG», «VI» или «H»,

при уровне ухода 3, если врач установит ограничение подвижности

при уровне ухода 4 или 5

Доплата составляет 10 процентов от стоимости проезда. Минимум 5,00 евро и максимум 10,00 евро за поездку, но не более, чем фактическая стоимость поездки. Информация о **спецтранспорте Берлина** приведена в информационном листке 21.

Вас охотно проконсультируют сотрудники центра по уходу.

Бесплатный сервисный телефон 0800 59 500 59

www.pflegestuetzpunkteberlin.de

Консультационные центры по уходу находятся в ведении Федеральной земли Берлин, а также касс страхования на случай потребности в уходе и медицинского страхования в Берлине.